Porównanie tłumaczeń II Samuela 19:17

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Było z nim także tysiąc mężczyzn z Beniamina. Syba zaś, sługa domu Saula, a z nim piętnastu jego synów i dwudziestu jego służących pośpieszyło nad Jordan (i zdążyło tam jeszcze) przed królem.\* \*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) G dod.: i podjęli się trudu przeniesienia króla, καὶ ἐλειτούργησαν τὴν λειτουργίαν τοῦ διαβιβάσαι τὸν βασιλέα. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>100 9:2</x> [↑](#footnote-ref-3)